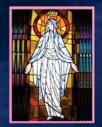
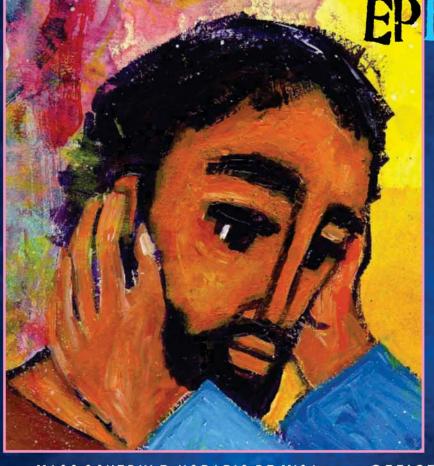
Our Lady of the Assumption Catholic Church



23rd Sunday in ordinary time







He makes the deaf hear and the mute speak.

Hace oir a los sordos y hablar a los mudos.

MASS SCHEDULE-HORARIO DE MISA



Tuesday 5:00 pm English Wednesday 5:00 pm Español Thursday 5:00 pm English Friday 5:00 pm English Saturday 4:30 pm English Sunday 8:00 am Español 10:00 am English 12:00 pm Español 4:30 pm English

OFFICE HOURS



Mondays & Tuesdays 9am to 12pm and 12:30pm to 3:30pm

> Wednesdays 1pm to 3:30pm

Thursdays & Fridays 9am to 12pm and 12:30pm to 3:30pm



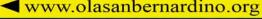


Confession: Saturdays 2:30 - 3:45 pm

Exposition of the Blessed



Puedes enviar tus ofrendas en forma electrónica y segura







www.olasanbernardino.org

796 West 48th Street - San Bernardino, CA 92407

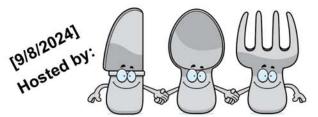
Date		Time	Event	Location
23nd Sunday in Ordinary Time	9/8/24	8:00 AM	Misa en Español	Iglesia
		10:00 AM	English Mass	Church
		12:00 PM	Misa en Español	Iglesia
		2:00 PM	Youth Confirmation	Hall
		4:30 PM	English Mass	Church
Monday	9/9/24		No activity this day.	
Tuesday	9/10/24	9:00 AM	Fellowshiop of Catholic Women	Youth House
		4:30 PM	Religious Education	Hall
		5:00 PM	Communion Service	Church
		5:30 PM	Religious Education	Church
Wednesday	9/11/24	8:00 AM	School Communion Service	Church
		9:30 AM	Picture Day	Hall
		5:00 PM	Servicio de Comunión	Iglesia
		7:00 PM	OCIA/OICA Session	Hall and School
Thursday	9/12/2024	9:00 AM	Fraternidad de Mujeres Católicas	Centro Ministerial de los Jóvenes
		10:00 AM	Staff Meeting	Ministry Center
		5:30 PM	English Mass	Church
Friday	9/13/2024	5:00 PM	English Mass	Church
		7:00 PM	Coro de Niños / Ensayo	Centro Ministerial
		7:00 PM	Jóvenes y Jóvenes Adultos para Cristo	Iglesia
Saturday	9/14/24	10:00 AM	Batpism	Church
		1:00 PM	Wedding	Church
		2:30 PM - 3:45 PM	Confessions and Exposition of the Holy Sacrament	Church
		4:30 PM	Mass	Church
24th Sunday in Ordinary Time	9/15/24	8:00 AM	Misa en Español	Iglesia
		10:00 AM	English Mass	Church
		12:00 PM	Misa en Español	Iglesia
		2:00 PM	Youth Confirmation	Hall
		4:30 PM	English Mass	Church
		5:30 PM	luau	Hall





FOOD AND FELLOWSHIP

AFTER ALL SUNDAY MORNING AND NOON MASSES



OLA SCHOOL

eoucation

The things taught in schools and colleges are not an education, but the means of an education.

-Ralph Waldo Emerson

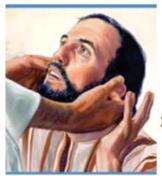
The Depth Of God's Love

The Heart is a symbol of the whole person, a symbol which in many cultures is rooted or represented in a physical heart as seat of the deepest feelings. It should not be understood as the physical organ, a muscle which pumps blood, but as what it represents, this is, the deepness of God's love. The Pope's Worldwide Prayer Network is "a spiritual pathway

inspired in the symbol of the heart – the human heart and the Heart of Jesus – that in unison wish to respond to the needs of today's people." In 2024, we celebrate the 350 years of the apparitions of the Heart of Jesus in Paray-le-Monial.

	Ť	MASS	INTENTIONS	
Dat	te	Mass Time	Intention	Requested By
Saturday	9/7/24	4:30 PM	All Souls in Purgatory - SI	Cecilia Nuñez
Sunday	9/8/24	8:00 AM	Samuel Elias Ali - RIP	Chamorro Family
		10:00 AM	Lori Cleng Napierala - RIP	Consuelo Garcia
		12:00 PM	Luna Santiago - RIP	Marcella Santiago
		4:30 PM	For The People of God	Our Lady of the Assumption
Tuesday	9/10/24	5:00 PM	Communion Service	
Wednesday	9/11/24	8:00 AM 5:00 PM	Communion Service	
Thursday	9/12/24	6:30 PM	Julio Estrada - BD	Vazquez Family
Friday	9/13/24	5:00 PM	Laura Reyes - RIP	Serrano Family
Saturday	9/14/24	4:30 PM	For The People of God	Our Lady of the Assumption
Sunday	9/15/24	8:00 AM	Diana Marlene Orellana - RIP	Orellana Family
		10:00 AM	Frank Martinez - RIP	Martinez Family
		12:00 PM	Jose Raul Angulo - RIP	Vidaurrazaga Family
		4:30 PM	Manuel Ontiveros - RIP	Esther Ontiveros

SUBMIT DOCUMENTS BAPTISM CLASS DATE BAPTISM DATE TIME NO LATER THAN Fecha de la Clase de Hora Entrega de documentos Fecha de Bautizo Bautismo a más tardar el Saturday/Sábado Saturday/Sábado 9 AM English 08/07/2024 08/17/2024 09/14/2024 11 AM Español Saturday/Sábado **PREGUNTAS** Saturday/Sábado 9 AM English 10/02/2024 10/12/2024 11 AM Español 11/16/2024 Saturday/Sábado Sunday/Domingo 10 AM Mass 11/27/2024 FRECUENTE 12/07/2024 01/05/2025 Misa de 12 PM



REFLECTING ON GOD'S WORD AND LIVING OUR FAITH EACH DAY

September 8, 2024
23rd SUNDAY IN ORDINARY TIME:
LISTENING, RESPONDING
© Clare Colella

"Ephphatha" that is "Be opened." With one word Jesus cures a person born deaf and mute. We are, for the most part, able to both listen and speak. At times we've heard phrases like "be quiet and listen", "selective hearing", "talking too much and listening too little" whether spoken to us, about us or about others. We are daily surrounded by "noise" from either outside or our own activities and thoughts. Many become uncomfortable with silence and solitude. But it is there in the quiet that we might hear the voice of God, the reassurance of Jesus or the inspiration given by the Spirit. We grow in attentiveness as we really listen to and with others.

Often I am both intrigued and inspired by the different insights of other persons who read and reflect on the Scriptures. For a friend, today's Scriptures are an urgent call to dedication and action for social justice. For another it was a message about being incredibly grateful for God's abundant blessings in life. My initial response to the Gospel was a prayer that we might be open to hear the Good News and be willing to proclaim the goodness of the Lord. Then we each kept on reflecting and learning from one another. How do you respond to the Scriptures, especially when you recognize the connections between the first reading and the Gospel. Understanding that the Church has intentionally paired the first reading, the Responsorial Psalm and the Gospel, the theme becomes clear. But we take from it what speaks to our life and heart at the moment.

Each reading gives us images of what it means to be faithful. Isaiah told his listeners that their active faith would bring about healing, new re-energized life, like life-giving water in the desert. The psalm speaks for the great goodness of God, inviting us to praise the Lord.

James reminds his listeners that God is compassionate and attentive toward the poor, reminding them that they are called to follow in that path of care for those in need.

The Gospel shows us that disciples of Jesus are called to show no partiality – to welcome each person as God's own chosen. In the Gospel, Jesus continues to heal those in need and to tell his followers to remain silent about the miracle. But the power of the miracle is too much for the disciples to keep quiet – they proclaim their astonishment and God's power active through Jesus. How do we thank God for the blessings given to us?

BENEDICTION



Benediction of the Blessed Sacrament is a special service of worship and blessing that builds on and flows from our belief in the Real Presence of Jesus in the Eucharist. This devotional kind of worship became popular in the Middle Ages especially when the Mass itself was said in Latin, a language that the common people did not understand, though they continued to believe in the Real Presence in the Eucharist. It was also a time when few people felt worthy to receive Communion and worship of the Blessed Sacrament in adoration became their connection to Jesus.

The title "Rite of Eucharistic Exposition and Benediction" helps explain the purpose. The consecrated host from a previous Mass is presented in a monstrance and the faithful worship the presence of Christ there. As with all forms of Eucharistic piety, the purpose of the Rite of Exposition is to invite the faithful into deeper communion with Christ, to lead the faithful to a deeper participation at Mass when receiving Christ in communion.

The rite has four parts: exposition, adoration, benediction and reposition. During exposition, the minister goes to the tabernacle and removes a large consecrated host reserved there and places it in the monstrance, and places the monstrance on the altar. The period of adoration may include prayers, Scripture readings, songs, a short homily or reflection, and times of silence. At the close of this period, the priest or deacon blesses the assembly with the monstrance and says a closing prayer. This blessing is the "benediction" from which the service gets its name. Finally, the minister removes the Blessed Sacrament from the monstrance to "reposition" it back in the tabernacle. "In ...exposition care must be taken so that everything clearly brings out the meaning of Eucharistic worship in its correlation with the Mass. There must be nothing about...exposition that could in any way obscure Christ's intention of instituting the eucharist above all to be near us, to feed, to heal and to comfort us."



LAS 3 ARMAS PARA LA LUCHA DE SANTA MARIA MARGARITA DE ALACOQUE

1ra: Consciencia

Una vez le dijo el Señor cuando había Margarita cometido una falta: "Sabed que soy un Maestro santo, y enseño la santidad. Soy puro, y no puedo sufrir la más pequeña mancha. Por lo tanto. es preciso que andes en mi presencia con simplicidad de corazón en intención recta y pura. Pues no puedo sufrir el menor desvío, y te daré a conocer que si el exceso de mi amor me ha movido a ser tu

Maestro para enseñarte y formarte en mi manera y según mis designios, no puedo soportar las almas tibias y cobardes, y que si soy manso para sufrir tus flaquezas, no seré menos severo y exacto en corregir tus infidelidades." Y así confiesa Margarita que nada era mas doloroso para ella que ver a Jesús incomodado contra ella, aunque fuese de forma muy poca. Y en comparación a este dolor, nada le parecía los demás dolores, correcciones y mortificaciones y por tanto, acudía inmediatamente a pedir penitencia a su superiora cuando cometía una falta, pues sabía que Jesús solo se contentaba con las penitencias impuestas por la obediencia. Esta arma se fundamenta en su gran deseo de amar.

2da: Obediencia

Lo que más severamente le reprendía Jesús a Margarita eran sus faltas en la obediencia, ya sea a sus superiores o a su regla. La menor réplica a los superiores con señales de incomodidad o repugnancia le es insoportable al Señor en un alma religiosa. Una vez corrigiéndola le decía: "Te engañas creyendo que puedes agradarme con esa clase de acciones y mortificaciones en las cuales la voluntad propia, hecha ya su elección, más bien que someterse, consigue doblegar la voluntad de las superioras. ¡Oh! yo rechazo todo eso como fruto corrompido por el propio querer, el cual en un alma religiosa me causa horror, y me gustaría mas verla gozando de todas sus pequeñas comodidades por obediencia, que martirizándose con austeridades y ayunos por voluntad propia."

3ra: La Santa Cruz

La Cruz es el mas precioso de todos sus regalos. Un día después que ella recibió la comunión, se hizo presente ante los ojos de ella una gran cruz, cuya extremidad no podía ver; estaba la cruz toda cubierta de flores. Y el Señor le dijo: "He ahí el lecho de mis castas esposas, donde te haré gustar las delicias de mi amor; poco a poco irán cayendo esas flores, y solo te quedarán las espinas, ocultas ahora a causa de tu flaqueza, las cuales te harán sentir tan vivamente sus punzadas, que tendrás necesidad de toda la fuerza de mi amor para soportar el sufrimiento." Era de esta forma intensa y purificadora que el Señor obraba sus designios en el corazón de Margarita.

www.corazones.org



Si no has hecho tu Primera Comunión o aún no te has Confirmado

¡¡ Lee este anuncio!!

PREPARACIÓN DE ADULTOS PARA LOS SACRAMENTOS



¿Necesitas completar tus sacramentos de Primera Comunión y/o Confirmación? ¿o te interesaría ser católico si aún no lo eres? ¿o estás solo interesado(a) en conocer más sobre tu fe católica? Si es así te damos una especial bienvenida.

También si eres un(a) católico(a) activo(a), te interesaría acompañar o ser padrino/madrina de cualquiera de nuestros candidatos a recibir sus sacramentos? Sería muy bonito contar con tu participación. La meta de nuestro Ministerio de Iniciación Cristiana de Adultos es la de dar la bienvenida a la Iglesia a aquellas personas que aún no se han bautizado y con su ayuda, crear una comunidad de fe más lúcida en el proceso.

Los temas de nuestras sesiones incluyen, las Sagradas Escrituras, los Sacramentos, los Santos, las oraciones de nuestra Iglesia, la forma de vida de todo(a) católico(a) y mucho más. Nosotros los invitamos a que nos traigan sus preguntas sobre nuestra fe.

Nuestras sesiones son todos los miércoles a las 7 de la noche en el Salón Parroquial.

AÚN TENEMOS INSCRIPCIONES ABIERTAS Podrás inscribirte en línea o comunicándote a la oficina con Bruce Vouziers al teléfono (909) 882-2931

o simplemente ve al Salón Parroquial el miércoles entrante a las 7 PM.

OLA Catholic Kids -23RD SUMDAY IM ORDIMARY TIME

Jesus Gives the Gift of Hearing

Being able to hear is a wonderful gift from God. Imagine what it would be like if you couldn't hear anything! In today's Gospel reading, the people begged Jesus to heal a deaf man. What do you think it was like for that man

when suddenly he could hear everything that was going on around him?

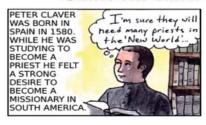
God has given us the gift of hearing to be able to talk with and listen to other people, and to appreciate the sounds of creation. We use this gift to hear God's Word at Mass and when we are being taught.

Think of all the things that we can do because we can hear: we can listen to and play music, we can sing and talk with people, we can hear birds and

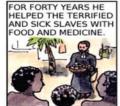
> wind in the trees, and we can also be warned of things like barking dogs, or cars coming. Did you ever thank God for the gift of hearing? Thank Him today!

> > Happy Birthday Mary! Answer to front page: He has done all things well!
> > Answer to Our Lady's Birthday Word-find:
> > ForeM whethist word!

Saint Peter Claver - September 9

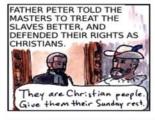














FOR THE LAST FOUR YEARS OF HIS LIFE, SAINT PETER WAS SO SICK HE COULD NOT LEAVE HIS ROOM. EVERYONE FORGOT ABOUT HIM UNTIL HE DIED.

WHEN HE DIED, EVERYONE REALIZED HOW MANY PEOPLE SAINT PETER HAD HELPED AND BROUGHT TO THE FAITH. WE, TOO, SHOULD BE EAGER TO HELP THOSE WHO ARE BADLY TREATED OR IN NEED, EVEN IF NOBODY NOTICES WHAT WE ARE DOING. WHO CAN YOU THINK OF THAT COULD USE YOUR HELP?

Our Lady's Birthday

CHJEWSINMP HAPPMOTHER OWYJANNOSE SABORNBLSP EIIAYRFYIA NTTCHDAAAR WITHOUTYHE MNBIRTHDAY AGRMYJESUS PURECHRIST

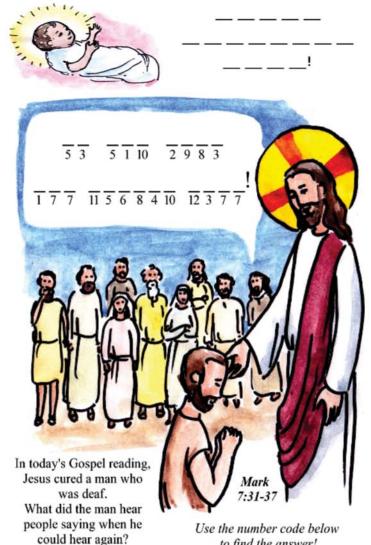
See if you can find all the words in CAPITALS in the puzzle.

Use the left over letters to fill in the blanks at the end.



On September 8th we celebrate Mary's BIRTHDAY. She was CHOSEN by God to be the MOTHER of JESUS before she was even BORN. To PREPARE Mary to receive His SON, God made her PURE and WITHOUT SIN right from the first moment of her life.

JOACHIM and ANN were HOLY JEWS who were WAITING for the MESSIAH to come. God chose them to be the FATHER and mother of MARY, who would become the mother of CHRIST.



A D E G H I L N O S T W 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

to find the answer!



A Jubilee for the 350th anniversary of the Apparitions of the Sacred Heart of Jesus in Paray-le-Monial

« To return love for love »

To commemorate the 350th anniversary of the Apparitions of the Sacred Heart of Jesus to St Margaret Mary in Paray-le-Monial, a Jubilee lasting a year and a half commenced last December 27th 2023, the anniversary of the first main apparition, and will conclude in June 27th 2025, the date of the Solemnity of the feast of the Sacred Heart. « To return love for love », such is the theme of this great moment of pilgrimage, liturgies, meetings.

- sacrecoeur-paray.org



THOUGHTS

The happiness of your life depends upon the quality of your thoughts.

-Marcus Aurelius



TREASURES FROM OUR TRADITION

Back to work we go! Summer break is over and there is much to accomplish in school and in the

workplace. It's a venerable Catholic custom to assign patron saints to the trades and occupations of life. This is largely in the realm of popular devotion, and although from time to time the Vatican declares a saint to be patron of this or that, the process is free-wheeling and just about uncontrollable. Still, there is a saint for almost any purpose, whether you are on death row (Dismas), having eye trouble (Lucy), or pursued by poisonous toads (Hubert). Medieval guilds would often associate themselves with heavenly patrons, so Saint Joseph has the carpenters, Thomas More the lawyers, and physicians get Saint Luke. If you're stuck in the airport, St. Joseph of Cupertino is on call since he was said to rise off the floor when he prayed, and if you're in a long line at the ATM, Saint Anthony Claret is for you. In recent years, the Vatican has from time to time assigned a new patronage, as when Saint Aloysius Gonzaga was named the patron of HIV-AIDS patients, since as a young Jesuit novice he had cared for his fellow novices during a terrible plague. Anything that matters to us-nation, parish church, occupation, illness-can have a patron, and it is an aspect of Catholicism that has enormous appeal. To believe in the "communion of saints" is to know that the ties that bind us as a communion do not unravel with death, and that when we stand before life's struggles, we do not stand alone. Who is your patron saint? -Rev. James Field

SEE BEYOND OUTWARD APPEARANCES

The phrase "Sunday best" has lost much of its meaning in our society



today. Some lament the loss of people dressing up for church on Sunday; others think it's a healthy sign that we're as casual in attire gathered before the Lord as we are elsewhere. No matter which school of thought on this topic we belong to, James would probably chastise us. In either case, we are still focused on external appearance. mistaking it for some sort of favored position before God. True, James criticizes the community that favors the rich and well-dressed while ostracizing the poorly clothed, but even more he criticizes the making of distinctions, making choices based on criteria that having nothing to do with the reign of God. James might turn our attention to the reign of God described by Isaiah, in which people are healed and the earth becomes ripe to bear fruit. Jesus today is focused on this reign of God, healing a Gentile man in a region hostile to his Jewish faith, not mindful of the man's origins or clothing or status or ability to repay. Isaiah, James, and Jesus in Mark's Gospel all call us to look more deeply to find where the will of God needs to be done, and has been done, on earth as in heaven.



Most Holy Name of the Blessed Virgin Mary

September 12

This feast is a counterpart to the Feast of the Holy Name of Jesus; both have the possibility of uniting people easily divided on other matters. The feast of

the Most Holy Name of Mary began in Spain in 1513 and in 1671 was extended to all of Spain and the Kingdom of Naples. In 1683, John Sobieski, king of Poland, brought an army to the outskirts of Vienna to stop the advance of Muslim armies loyal to Mohammed IV of Constantinople. After Sobieski entrusted himself to the Blessed Virgin Mary, he and his soldiers thoroughly defeated the Muslims. Pope Innocent XI extended this feast to the entire Church.

Reflection

Mary always points us to God, reminding us of God's infinite goodness. She helps us to open our hearts to God's ways, wherever those may lead us. Honored under the title "Queen of Peace," Mary encourages us to cooperate with Jesus in building a peace based on justice, a peace that respects the fundamental human rights of all peoples.

franciscanmedia.org

PARISH OFFICE STAFF



Parish Office scan here





PASTOR

Very Rev. Rogelio González, V.F. Rev.Rogelio.Gonzalez@Gmail.com (909) 882-2931 x129

DEACONS

Juan A. Rodriguez jrodriguez@sbdiocese.org Nelson Glass nglass@sbdiocese.org (909) 882-2931 x110

OCIA - ADULT FAITH FORMATION

Bruce Vouziers, L.E.M. 882-2931 x134 bvouziers@sbdiocese.org

YOUNG CATHOLICS & MUSIC

Kathleen Estrella, L.E.M. 882-2931 x118 kestrella@sbdiocese.org

RELIGIOUS EDUCATION

Elizabeth Sanchez - (909) 882-2931 x132 esanchez@sbdiocese.org

OFFICE COORDINATOR

Cecilia Ruiz (909) 882-2931 x128 cruiz@sbdiocese.org

PARISH SECRETARY

Elizabeth Sanchez - (909) 882-2931 x132 esanchez@sbdiocese.org

OFFICE RECEPTIONIST

Madie Godsy (909) 882-2931 x110 mgodsy@sbdiocese.org

PASTORAL COUNCIL

pastoralcouncil@olasb.org

OLA - OUTREACH TO THE NEEDY

Bruce Humpert (909) 831-8929

Ministry Center Office Hours

Sunday - closed

Monday - Tuesday - Thursday - Friday 9am to 12pm and 12:30pm to 3:30pm Wednesday - 1pm to 3:30pm

Saturday- closed

OLA School Principal

Tish Godsy (909) 881-2416

olassumption@sbdiocese.org School Secretary

(909) 881-2416 Jackie Gaeta

After School Day Care (909) 881-2417

OLA School Email & Website

olassumption@sbdiocese.org www.olabruins.com

Baptisms / Bautizos

Baptisms and Baptism Preparation Bautizos y Preparación 909-882-2931

Marriages / Bodas

Arrangements require a six month period of preparation. Please call the Ministry Center Office. Reservaciones seis meses de anticipación

Quinceañeras

The scheduling for Quinceañeras should be made at least one year in advance. / Reservación - por lo menos un año de anticipación

Funerals / Funerales

Please call the Parish Ministry Center Office. / Favor de llamar a la Oficina Ministerial

Wills/Bequests - Testamentos/Legados

Please call the Diocese. / Por favor llamar a la diócesis (909) 475-5300

In case of Emergency ONLY SOLO en casos de emergencia

Fr. Rogelio: (909) 280-2044 Leave message or text - Deje mensaje o texto



TODAY'S READINGS

First Reading - Be strong, fear not! Here is your God (Isaiah 35:4-7a).

Psalm - Praise the Lord, my soul! (Psalm 146).

Second Reading - Show no partiality as you adhere to the faith in our glorious Lord Jesus Christ (James 2:1-5).

Gospel - Jesus makes the deaf hear and the mute speak (Mark 7:31-37).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-7, 12; Lk 6:6-11

Tuesday: 1 Cor 6:1-11; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 6:12-19

Wednesday: 1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-17;

Lk 6:20-26

Thursday: 1 Cor 8:1b-7, 11-13; Ps 139:1b-3, 13-14ab,

23-24; Lk 6:27-38

Friday: Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-38;

Phil 2:6-11; Jn 3:13-17

Saturday: 1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18;

Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35

Sunday: Is 50:5-9a; Ps 116:1-6, 8-9; Jas 2:14-18;

Mk 8:27-35

Our Mission

We, the faith community of Our Lady of the Assumption Parish, humbly proclaim with our beloved Virgin Mary, that we are the servants of the Lord. Rooted in the Gospel of Jesus Christ, we value and celebrate the diversity of our cultures and strive to be of loving support to one another. We are committed to the sacramental life and Traditions of the Church through worship, prayer, study, and service. We seek to become true evangelists by continuing to nourish and strengthen our Roman Catholic Faith.

08/18/2024

COLLECTIONS

Mass Collections \$ 4.673.41 On-Line Collections \$ 2,969.75



From the Bulletin's editor

If you want to publish an event, please send your article and personal information to bulletin@olasb.org two weeks in advance. Please include the date you want it published. If you have a graphic or logo, please send as a "ready-to-print" item. Always be sure to give your contact information so that we can contact you if necessary. Articles are subject to approval. Thank you.



